

@import url(../../../../css/generic.css); EUR-Lex - 61987J0122 - EL

Avis juridique important

/

61987J0122

????????? ??? ??????????? ?? 24?? ???? 1988. - ?????????? ??? ??????????? ???????????
???? ??????? ????????????. - ?????????? ??????? - ?????????? ??? ??? ??? ?????????? ??
????????? ?? ??????????. - ??????? 122/87.

????????? ??? ??????????? ?? ??????????? 1988 ?????? 02685

?????????
?????????
????????? ??? ??????????
????????? ??? ?? ?????????? ??????
?????????????

?????? ???????

++++

????????????? ?????????? - ?????????? ??? ?????????? - ????? ?????? ?????? - ?????
????????? ??? ?????????????? ????? - ?????????? ?????????????? ??? ??? ??? ????? -
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????????? ?????????? - ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? - ??????????

((?????? ??? ?????????? 77/388, ????? 13, ????? ?, ?????????? 1, ??????? ?)))

??????????

? ? ????? 13, ????? ?, ?????????? 1, ??????? ?), ??? ?????? 77/388, ??? ?????? ???
????????? ??? ?? ??? ?????????????? ????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ???
????????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????????
?????????????, ?????? ?? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ? ?????????? ??? ?????????? ???
????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
?????????, ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???

??????????

???? ?????? 122/87,

????????? ??? ?????????? ??????????, ?????????????? ??? ?? Giuliano Marenco ??? Daniel Calleja, ??? ?? ?????? ??? ?????????, ?? ??????? ??? ?????? ??????, ??? Jean Monnet, Kirchberg, ??? ????????????,

???????????,

????

????????? ????????????, ?????????????? ??? ?? Luigi Ferrari Bravo, ??????????? ??? ?????????? ?????????? ???????, ?????????? ??? ?? Braguglia, ?????? ??????? ??? ???????, ?? ??? ?????? ??????? ??? ??????? ??? ??????? ??? ????????????,

???????,

? ?????? ??? ?? ????????????, ?? ?????????????? ??? ? ??????? ????????????, ??????????????? ??? ?? ??? ?? ??? ?? ??????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ??????? ??? ????????????, ??? ?? ??? ?????????? ??? ?? ??????? ??? ?? ????????????,

?? ????????????

?????????? ??? ??? Mackenzie Stuart, ???????, G. Bosco, J. C. Moitinho de Almeida ??? G. C. Rodriguez Iglesias, ???????, T. Koopmans, U. Everling, Y. Galmot, ?. ??????? ??? F. Scheckweiler, ???????,

????????? ??????????: J. L. da Cruz Vilaca

?????????: H. A. Ruehl, ?????? ??????? ??????????

????????? ??? ?? ??????? ??? ?? ??' ?????????? ?????????? ??? ?? ??????? ??? ?? ??' ?????????? ?????????? ??? 15?? ?????? 1988,

???? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?? ??????? ??? ?? ??' ?????????? ?????????? ??? 15?? ?????? 1988,

????????? ??? ????????

???????

????????? ??? ????????

1 ?? ?????????? ??? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? 8 ??????? 1987, ?
????????? ??? ?????????? ?????????? ???????, ??????? ??? ?????? 169 ?? ?????????? ???,
????????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ??????? ???????????, ??????????????
??? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ???
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ???, ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ???
??? ?? ??? ?????? 77/388 ??? ???????, ??? 17?? ?????? 1977, ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ?????? ???, ??? ??????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? - ???
????????? ??? ?????? ?????????? ????: ?????????? ?????????? ??? (?? ????. ????. 09/001, ?. 49).

2 ??? ??? ??????? ?????????? ?????????? ???, ??????? ??? ?????????????? ?????????? ???
?????? 10 ??? ?????????? ?????????? 633, ??? 26?? ??????? 1972, ??? ???
????????????? ?? ?? ?????????? ??????? 24, ??? 29?? ??????? 1979 (GURI 30 ??? 31??
????????? 1979, ?. 983), ??????, ??? ??? ?????? 99 ??? ?????????? ?????????? 1265, ???

27?? ??????? 1934, ???????, ?? ?????? ??????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ??
?????????? ?????????????? ??? ?? ??? ?????????????? ??? (??).

3 ?????????? ??? ? ???????? ??? ???? ?????? ??? ???? ?????????? ??? ?? ?? ????
??? ??????????????, ??? ??? ???? ??? ?????? 2, ? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?? ????
?????????, ?? ?????? ??? 5?? ?????? 1985, ??????, ???' ?????? ??? ?? ?? ????
????????? ??? ?????? 169 ??? ??????. ?????? ? ?????????? ??? ?? ?? ???? ?????????? ???
????????? ??? ??? ??????????, ? ?????? ??? ??????, ??? 17 ?????? 1986,
????????????? ??? ??? ?????? ?????????? . ?????? ??? ?????? ??? ?? ?? ????
?????????.

4 ??? ?????? ??? ??' ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ??
?????????, ? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?? ?????????? ???
????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ??
????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????.

5 ??? ?? ?????? 2 ??? ?????? ??????:

"??? ??? ?????????????? ??? ?????? ??????????:

1. ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ??
????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ??
??? ????"

6 ?? ??? 4 ??? ?????? ?????? ????:

"1. ?????????? ?? '????????? ??? ??' ?????????? ???, ??? ?????? ?????????? ???
?? ?????????? ???, ??? ??? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?? ??
????????? 2 ..."

????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?? ??
????????????? ??? ?????????? ??? ??????????.

7 ? ?????? ?????????? ???, ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? , ? ?? ?? ??
?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??????????.

8 ??? ??? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? , ? ?????? ??????????
????????? ??? ?????? ?? ?????? 13, ??? ?, ?????????? 1, ?????? ?, ??? ??????
????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?? ??. ??? ???
????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?? ??.
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????, ??? ?????? ??? ?????? ??????????
??? "????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????
????????? ???, ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ??????".

9 ??? ?? ??? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ??? "????????? ??? ??????????
?????????" ?????? ??? ?????? ?????? , ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?? ?? ??
????????? ??? ?????? ??? ?????? 13 ??? ?????????? , ?? ?????? ??? ?? ?? ??
????? ??? ??? ?????? , ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ?????? ?????? "???? ??????" ??? ? ?????????? ??? ?? ?? ??
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?? ? ?? ?? ? ?? ?? ? ??????????
??? ?????? 13, ??? ?, ?????? 1, ?????? ?).

10 ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? , ?????? ?? ?? ? 28,
????????? 3, ?????? ?, ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?? ? ??????????
?? ?? ?? ??, ??? ?? ?? ?? ?? ??, ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????
??? ?????????? - ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? - ?? ??????????

??? ?????????? ??? ???? ?????? ??? ?????????????? ?????????? . ? ?????????????? ??? ?????????? ??
??? ??? ???? ????????????, ?? ?? ??? 13 ??? ?????????????? ??????????? ??? ??? ??? ??????
??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????????.

11 ?????? ?? ??????????, ????, ???, ??? ???? ?????????? ?????????? ?????????? ???
???????????, ? ?????? ?????????? ??????????, ????, ?? ?????? ??? ?????????? ???
?????????.

12 ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ???? ?????? ??? ?????????? ?????? ?? ??? ?????? ???.

????????? ??? ?? ?????????? ????

??? ??? ?????????? ????

13 ??? ?? ??? 69, ?????????? 2, ??? ?????????? ????????????, ? ?????????? ??????????
????????????? ??? ?????????? ??????. ?????? ? ?????? ?????????? ????????, ?????? ??
????????????? ??? ?????????? ?????.

???????????

??? ??? ?????? ????

?? ??????????

???????????:

1) ? ?????? ??????????, ?????????????? ??? ?? ??? ?????????????? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????????????? ??? ?? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ???
????????????? ???, ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ??? ?????? 77/388 ???
?????????, ??? 17? ??? 1977 (?? ??. ??? 09/01, ?. 49).

2) ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???.